



FRATERNITAS

Por. Vol. XLV. Nr. 183 – OFM Roma – E-mail: fraternitas@ofm.org – 01. 01. 2012

[FRATERNITAS](#) | [OFM](#) | [DOCUMENTI](#) | [ALBUM](#)

Nova presença franciscana na Amazônia

No dia 01 de fevereiro, inicia a nova Fraternidade franciscana na Amazônia. Seis missionários franciscanos: Fr. Atílio Battistuz, da Província da Imaculada - Brasil; Fr. Ademir Francisco Matilde, da Custódia S. Coração de Jesus - Brasil; Fr. Eugênio Ortiz, da Província S. Miguel - Argentina; Fr. Bernardo González Guerrero, da Província S. Francisco e S. Tiago - México; Fr. Vicente Patrício Guerra Torres, da Província S. Francisco, Equador, e Fr. Edel Chanchari, da Província S. Francisco Solano, Peru, encontrar-se-ão em Lima (Peru) com o Ministro da Província S. Francisco Solano, Fr. Mauro Vallejo. Essa Entidade será a referência jurídica da nova Fraternidade. Os seis missionários, após cumprir várias práticas, chegarão a Requena, na Amazônia peruana, onde estabelecerão a própria residência provisória, na espera de que, após maior conhecimento do território e maior entendimento entre eles, escolham o lugar estável de sua encarnação naquela região.

A Fraternidade, levando em conta os valores próprios do carisma franciscano (dimensão contemplativa, vida fraterna em comum, minoridade e espírito missionário), escolherá modalidades concretas para ser verdadeira Fraternidade missionária e evangelizadora, naquele contexto peculiar da Igreja e da realidade social, a saber, no Vicariato de Requena e naquele território imenso, que apresenta vários desafios: a defesa e a promoção dos direitos das populações locais e de suas culturas, dos mais pobres, dos indígenas, da natureza e do ambiente. A

Fraternidade terá como pontos de referência, em vários níveis e modalidades: o Vicariato, a Província de S. Francisco Solano, a UCLAF, o Definitório geral e alguns organismos da Cúria da Ordem dos Frades Menores.

A nova presença franciscana na Amazônia peruana, votada pelo Capítulo geral de 2009 (*Mandato 24*), teve o seguinte itinerário de preparação: os missionários, propostos pelos respectivos Ministros provinciais e enviados com a obediência do Ministro geral, encontraram-se pela primeira vez em Quito - Equador, em outubro-novembro de 2011, com os quatro Presidentes da UCLAF, o Animador da Ordem para a Evangelização, um Definidor geral e um missionário de longa experiência na região amazônica; participaram do III Encontro americano sobre Justiça, Paz e Integridade da criação; afrontaram, enfim, com os Responsáveis do "Projeto Integral da Amazônia", os aspectos práticos para iniciar a nova Fraternidade, chamada a ser presença evangélico-franciscana naquela região.



Kenya – Visita à casa de Formação

O Secretário geral para a Formação e os Estudos, Fr. Vidal Rodríguez López, e o Vice-Secretário, Fr. Sergiusz Bałdyga, no dia 19 de novembro de 2011, visitaram a casa de formação dos professos temporários, em Langata, Nairóbi (Província S. Francisco na África, Kênya). Encontraram-se com os formadores e

os frades de profissão temporária, juntamente com seu Ministro Provincial, Fr. Sebastian Unsner. Partilharam um tempo de diálogo fraterno, a oração em comum e a pequena recreação com toda a Fraternidade. Agora, a Província de Kênya tem 15 postulantes, 2 noviços e 23 frades na formação do Pós-Noviciado.

Prêmio para o "Studium Biblicum Franciscanum"

No dia 30 de novembro de 2011, na sala nobre do Palazzo San Pio X, em Roma, por ocasião da XVI reunião pública das Academias Pontifícias, o Card. Tarcisio Bertone, Secretário de Estado de Sua Santidade, após ter lido a mensagem do Papa Bento XVI, na presença do Corpo Diplomático, concedeu o "Prêmio delle Pontificie Accademie" à Faculdade de Ciências Bíblicas e Arqueologia, Studium Biblicum Franciscanum, de Jerusalém, pelo seu empenho no campo da Arqueologia cristã.

Estavam presentes: o Cardeal Gianfranco Ravasi, Presidente do Conselho Pontifício da Cultura e do Conselho de Coordenação entre as Academias Pontifícias, o Custódio da Terra Santa, Fr. Pierbattista Pizzaballa, numerosos Frades da Terra Santa, da Cúria geral OFM e da Pontifícia Universidade *Antonianaum*.



Agenda do Ministro geral

- ▶ **06 de janeiro:** Epifania do Senhor, Santa Maria in Aracoeli - Roma (Itália).
- ▶ **09-15 de janeiro:** Tempo forte do Definitório, na Cúria geral (Roma - Itália).
- ▶ **16-27 de janeiro:** Encontro com os novos Ministros provinciais, na Cúria Geral (Roma - Itália).
- ▶ **16 de janeiro:** Festa da Universidade e do Grande Chanceler, na PUA, Roma (Itália).
- ▶ **28-31 de janeiro:** Congresso dos Comissários da Terra Santa (Jerusalém).

Itália – Fraternidade de Mazara del Vallo

Os Frades Menores da Província do Santíssimo Nome de Jesus, na Sicília, continuando o caminho de reflexão, iniciado há muitos anos, em resposta às propostas do Capítulo geral de 2009, iniciaram nova presença na cidade de Mazara del Vallo, no dia 19 de setembro. É uma Fraternidade inserida no quarteirão árabe chamado Kasbah, habitado, sobretudo, por tunisianos, mas também por romenos e italianos. É uma realidade de fronteira e marginalização, de fratura social, cultural e religiosa. Propõe-se ser uma Fraternidade franciscana que testemunhe através da vida fraterna e da oração, da vizinhança e da partilha com todos e, especialmente, com os mais pobres e marginalizados. Em comunhão com a

Igreja local, pretende responder às exigências da nova evangelização, «restituindo criativamente com a vida, com gestos concretos, o dom do Evangelho que recebeu». Essa experiência é uma modalidade diferente de chegar ao coração da pessoa humana, daquela pessoa que nem sempre se encontra ao longo de nossos caminhos. Leia aqui o projeto da Fraternidade (em italiano).



Japão – Em cena a vida de Francisco e Clara

Os Franciscanos de Osaka – Japão quiseram recordar os 800 anos da fundação da Ordem de Santa Clara, representando a conversão de Santa Clara e São Francisco com uma opereta, levada ao palco por um grupo budista. Com o título: “A história de S. Francisco : olhai as aves do céu”, a apresentação tinha como objetivo tornar conhecido aos Japoneses a vida de S. Francisco e Santa Clara, além disso, seu papel como operadores de paz e sua fraternidade para com todas as pessoas e toda a criação. Parece que o objetivo tenha sido alcançado, pois, de junho a setembro de 2011, a obra teatral foi encenada umas 50 vezes, em muitos lugares.

A peça foi redigida por Elizabet Nishida Akiko, OFS, sobre a pauta do filme “Irmão sol e Irmã Lua” de Franco Zeffirelli.



Hungria – Iniciado o processo diocesano de sete frades mártires

No dia 27 de novembro de 2011, o Cardeal Péter Erdő, Arcebispo de Esztergom-Budapest, durante as Vésperas solenes na igreja dos Frades de Budapest-Pasarét, iniciou o processo diocesano de beatificação de sete Frades, mártires húngaros: Bernát Károlyi e companheiros. Os sete Frades, cujo martírio aconteceu entre 1944 e 1954, são:

- Krizosztom Köröszötös (1909-1944) e Kristóf Kovács (1914-1944), martirizados pelos sequazes de Tito, na cidade Novi Sad, hoje na Sérvia;
- Zénó Hajnal (1900-1945), soldado búlgaro, fuzilado enquanto acompanhava os fiéis da Paróquia em fuga, nos últimos dias da guerra;
- Szaléz Kiss (1944-1946), condenado à morte pelas autoridades soviéticas na Hungria, enquanto Pelbárt Lukács (1916-1948), deportado para Carelia, Norte da Rússia, morreu no campo de trabalhos forçados;
- Em 1950, após manifestação

provocada pelas autoridades diante do convento franciscano, em Hatvan, os Frades foram jogados na prisão, na qual o Guardiã, Rafael Kriszten (1899-1952), morreu em 1952, em condições desumanas.

• Bernát Károlyi (1892-1954), primeiro superior da missão chinesa da Província de S. João Capistrano, na Hungria, na pátria ajudou as pessoas perseguidas pelo regime. Pela capacidade que tinha de sustentar sua gente em permanecer fiel à fé e à Igreja, foi jogado na prisão, torturado e morto, em 1954, em Budapeste.



Brasil - 2ª edição da Jornada pelos Direitos Humanos

Entre os dias 01 e 10 de dezembro de 2011, a Juventude Franciscana (JuFra) do Brasil realizou a II Jornada Franciscana pelos Direitos Humanos. Coordenada pela Vice-Secretaria Nacional pelos Direitos Humanos - Justiça, Paz e Integridade da criação (DHJUPIC) – com a ajuda das Secretarias Regionais e Locais,

essa jornada foi celebrada na primeira semana de dezembro e concluída com a jornada universal dos Direitos Humanos. Neste ano, a JuFra do Brasil tinha como objetivo geral: pensar as estratégias de atuação, partindo dos desafios da realidade local, com a finalidade de formar líderes jovens, encorajando assim suas



potencialidades criativas no promover a justiça social e ambiental. De fato, o tema da jornada de 2011 era: “Juventude e Justiça Social e Ambiental”, com o lema: “Quanto custa este progresso?”. Para mais informações, acesse: www.jufrabrasil.org e www.dhjupic.blogspot.com

Medjugorje – Encontro da Conferência Sul-Eslava

A Assembleia dos Ministros provinciais e dos Definidores das seis Províncias da Conferência Sul-Eslava foi realizada, pela primeira vez, em Medjugorje, de 30 de novembro a 01 de dezembro de 2011. Durante o encontro, os participantes conheceram as modalidades de trabalho de cada uma das Províncias e partilharam as próprias experiências.

Nos trabalhos de grupo, falou-se das iniciativas em promover a qualidade de vida fraterna, da colaboração e da solidariedade interprovincial.

Na sessão plenária final, os Ministros e os Definidores também

Marcalivro franciscano

► **La Regola di san Francesco. Lettera e Spirito (A Regra de S. Francisco. Letra e Espírito)**, Fernando Uribe, Ed. Dehoniane: Bologna, 2011, 361 p.

A Regra de S. Francisco é um documento espiritual, que visa animar a vida ordinária dos Frades, através de linguagem exortativa. O estudo inscreve-se entre os comentários “do novo curso”, que saem dos esquemas jurídicos das explicações tradicionais e utilizam novos parâmetros – histórico, bíblico, teológico, espiritual – que permitem descobrir melhor o significado do texto e as intenções do legislador.

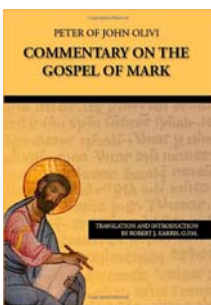
► **“Nella tua tenda per sempre”. Storia delle Clarisse. Un'avventura di ottocento anni, (“Em tua tenda para sempre”. História das Clarissas : Uma aventura de oitocentos anos)**. M.C. Roussey – M.P. Gounon, organizado por R. Bartolini, Ed. Porziuncola: Assisi 2005, 1200 p.

Ao encerrar-se o Centenário do Trânsito de Santa Clara, foi publicada a primeira “história das Clarissas”. O título sintetiza a graça e o empenho da vocação de Clara e das Irmãs, nos oito séculos de história: sempre na presença de Deus, na Tenda de Deus. O pesado volume, dividido em 42 capítulos, é fruto de vinte anos de pesquisa de duas Clarissas francesas,

formularam algumas propostas, que deverão ser concretizadas por cada uma das Províncias, com o objetivo de elevar a qualidade da vida e da missão dos 1200 Frades, presentes nesses territórios (Eslovênia, Croácia, Bósnia/ Herzegovina, Kosovo e Sérvia).



Sr. Colette e Sr. Pascale, e do Frade Menor umbro Fr. Rino Bartolini, que completou e atualizou a obra. Oito séculos de vida da Ordem claustral são divididos em “onze períodos históricos significativos”, com uma breve introdução a cada um. No percurso histórico são colocadas em evidência algumas figuras significativas de Clarissas. Além de ser munido de bibliografia e índices, numerosas ilustrações a cores ilustram graficamente as etapas da história das Clarissas.



► **Peter of John Olivi – Commentary on the Gospel of Mark** (Pedro de Olivi – Comentário do Evangelho de Marcos). Publicação do Instituto Franciscano, 2011,

112 p.

No mundo dos estudos de Olivi, medievalistas e históricos em geral e, sobretudo por ser escrito em inglês, os seminaristas na América devem a Robert Karris elogio e reconhecimento pela sua tradução altamente legível e meticulosamente acurada do comentário de Olivi sobre Marcos. Chegamos a compreender que Pietro di Giovanni Olivi, OFM (1248-1298), líder intelectual dos Espirituais franciscanos, foi não só “o segredo melhor conservado do século XIII”, mas também uma das mentes mais fecundas da Idade Média. Lendo a tradução de Karris, consegue-se colocar outra peça na grande e complexa charada que é Olivi.

Novos Ministros provinciais

► **Fr. Hugh McKenna** foi eleito Ministro provincial da Província da Irlanda.

► **Fr. Michael Copps** foi eleito Ministro provincial da Província da Imaculada Conceição - Inglaterra.

► **Fr. Aurélio Pessoa Rivera** foi eleito Ministro provincial da Província Missionária Santo Antônio – Bolívia.

► **Fr. Rufin Maryjka** foi eleito Ministro provincial da Província Santa Maria dos Anjos - Polônia

► **Fr. William Spencer** foi eleito Ministro provincial da Província Sagrado Coração de Jesus - USA.

► **Fr. David Barnard** foi eleito Ministro provincial da Província N. Sra., Rainha da Paz – África do Sul e Namíbia.

► **Fr. Eduardo López** foi eleito Ministro provincial da Província S. Pedro e S. Paulo de Michoacán - México.

► **Fr. Mário Wilson Ramos Novoa** foi eleito Ministro provincial da Província da Santa Fé - Colômbia.

Novos Visitadores gerais

► **Fr. Franco Pepe**, da Província N. Sra. das Graças - Itália, foi eleito Visitador geral para a Província S. Miguel Arcanjo, Itália.

► **Fr. Eulálio Gómez Martínez**, da Província S. Pedro e S. Paulo - México, foi eleito Visitador geral para a Província do Bem-Aventurado Junípero Serra, México.

► **Fr. Mauro Iacomelli Scorzoso**, da Província N. Sra. de Guadalupe - América Central, foi eleito Visitador geral para a Província S. Paulo, Colômbia.

► **Fr. Wanderley Gomes de Figueiredo**, da Custódia das Sete Alegrias - Brasil, foi eleito Visitador geral para a Província Santa Cruz, Brasil.

► **Fr. Edilson Rocha**, da Custódia de S. Benedito da Amazônia - Brasil, foi eleito Visitador geral para a Província do Santíssimo Nome de Jesus, Brasil.

► **Fr. Manuel Anaut Espinosa**, da Província do Santo Evangelho - México, foi eleito Visitador geral para a Província do Bem-Aventurado Pacífico e Três Companheiros - França e Bélgica, para o processo da união dessas duas Províncias.

► **Fr. Antonio Riccio**, da Província de N. Sra. das Graças, Itália, foi eleito Visitador geral para a Fraternidade “General Secretariat of the Franciscan Missions, Waterford, USA, dependente do Ministro geral.

► **Fr. Ángel Esteban Talens Albiñana**, da Província S. José, Esposo da Bem-Aventurada Virgem Maria - Espanha, foi eleito Visitador geral a Província de Arantzazu, Espanha.

Grandes/pequenas notícias

► **Brasil** – para recordar o dia 27 de outubro de 1986, o ITF (Instituto Teológico Franciscano) promoveu, no dia 25 de novembro, um encontro com o tema: “O Espírito de Assis: Um diálogo para construir a paz”, com o objetivo de refletir, a partir das diferentes tradições religiosas, sobre como o diálogo interreligioso pode contribuir na construção da paz. Tentaram evidenciar isso os relatores: Fr. Volney Berkenbrock, discorrendo sobre “25 anos do Espírito de Assis”; Fr. Vitorio Mazzucco, falando sobre “Francisco de Assis e a mística da Paz” e o monge budista, Lama Padma Santem, ilustrando a “Mística e Espiritualidade na visão budista como uma contribuição à paz”.

► **Indonésia** – A Comissão pela JPIC da Província franciscana de S. Miguel Arcanjo, na Indonésia, em colaboração com a Família franciscana de Jakarta (KANESTA) e com o Fórum Interreligioso (SIJAR FAPSEDU), quis recordar 25º aniversário do Espírito de Assis, organizando, no dia 27 de outubro de 2011, um encontro no auditório Adhiyana-Wisma Antara, Jakarta. Após as apresentações dos representantes das várias religiões, abriu-se um franco diálogo, moderado por Fr. Adrianus Sunarko, OFM, Ministro da Província de S. Miguel Arcanjo. Participaram do evento também Frades franciscanos da Indonésia e vários membros da Família Franciscana. O evento encerrou-se com uma “peregrinação” ao Palácio presidencial de Jakarta.

► **Singapura** - A Custódia de Santo Antônio de Singapura, Malásia e Brunei celebrou, no dia 27 de outubro de 2011, o 25º aniversário do Espírito de Assis, na Igreja de Santa Maria dos Anjos. No evento participaram mais de 300 pessoas. Entreviaram: o Presidente da República de Singapura, Dr. Tony Tan, o Núncio Apostólico, Arcebispo Leopoldo Girelli, o Arcebispo Nicholas Chia da Arquidiocese de Singapura e os líderes religiosos da IRO (Inter-religious Organisation). Os vários líderes religiosos, por turno, rezaram pela Paz em suas respectivas crenças e, depois, todos se reuniram com velas acesas no Jardim da Paz. As velas foram

colocadas de modo a se poder “ler” a palavra paz em quatro idiomas: inglês, mandarim, malaio e tamil.

► **Portugal** – A Família franciscana portuguesa promoveu várias iniciativas para recordar o 25º



aniversário o Espírito de Assis: um encontro interreligioso e de oração na mesquita central de Lisboa; um concerto “Franciscano” dado por diferentes músicos, no dia 26 de outubro de 2011, no Centro Cultural Franciscano, em Lisboa; uma Conferência do Dr. Guilherme de Oliveira Martins sobre o tema “Liberdade e Diversidade à luz dos sinais dos tempos”; uma “comemoração” do encontro de S. Francesco com o Sultão Melek-Kamel, no dia 27 de outubro de 2011. Das várias iniciativas participaram os Ministros provinciais da Primeira Ordem e da TOR, o Conselho Nacional da OFS, numerosos outros religiosos e leigos.

► **A Biblioteca franciscana de Jerusalém continua o trabalho de catalogar o fundo antigo.**

Dentro do convento de “San Salvatore”, no coração do quarteirão cristão da Cidade Velha de Jerusalém, acha-se a biblioteca dos franciscanos da Custódia da Terra Santa. Ali, entre preciosos manuscritos e belíssimas coleções de volumes antigos, está avançando o trabalho de catalogação de alguns desses volumes, e precisamente livros impressos no século do “Quattrocento e Cinquecento”.

O trabalho, que há vários meses acontece, pretende criar um catálogo detalhado, no qual sejam trazidos dados e informações sobre o estado de conservação e sobre a proveniência de cada um dos volumes, de modo a poder reconstruir, com sempre maior precisão, através da história dos livros, a história da biblioteca.

O projeto é levado avante com o apoio da ATS pro Terra Sancta – dentro de um projeto mais amplo **“Raccontare la Terra Santa”** (Recontar a Terra Santa) -, da Custódia da Terra Santa e do Centro di “Ricerca Europeo Libro Editoria”, Biblioteca da Universidade Católica de Milão, e envolve, além da

Biblioteca de San Salvatore, também a biblioteca do Studium Biblicum Franciscanum.

O catálogo, a ser publicado em 2012, será instrumento importante para estudiosos e pesquisadores, não só de Jerusalém, mas de todo o mundo, que poderão ter uma panorâmica detalhada dos volumes que se podem consultar nesta Biblioteca. De grande interesse, por exemplo, são algumas coleções raras, como aquela dedicada aos itinerários e às narrações de viagem na Terra Santa, desde o “Quattrocento” aos nossos dias.

► **“O mirabile umiltà” (Ó admirável humildade)** – A mostra internacional de presépios na Basílica Papal de Santa Maria dos Anjos, na Porciúncula, em honra de Santa Clara, foi inaugurada no dia 7 de dezembro de 2011 e permanecerá aberta até o dia 02 de fevereiro de 2012.

Veja: <http://www.assisiofm.it>

► **Fr. Giulio Cerchietti no túmulo do Cardeal Gantin com Bento XVI:** Convidado pela Conferência Episcopal de Benin, Fr. Giulio Cerchietti, da Província OFM de Roma, “acompanhou” Bento XVI na Viagem apostólica a Benin, realizada nos dias 18-20 de novembro de 2011. Sobretudo pôde rezar, ao lado de Bento XVI, junto ao túmulo do Cardeal Bernardin Gantin, falecido em 2008 e sepultado no Seminário de Ouidah. Qual foi o motivo? Além de ter sido ordenado sacerdote pelo Cardeal africano, Fr. Giulio foi seu Secretário por vinte anos. Na entrevista levada ao ar pela Rádio Vaticana, naquela ocasião, Fr. Giulio nos abriu uma espiral interessante sobre alguns aspectos peculiares da personalidade da Eminência africana: seu grande amor pelo Papa, Igreja, missões e sua fortíssima ligação com o País de origem; sua nítida sensibilidade para com os acontecimentos cotidianos e pessoas; sua grande simplicidade e humildade, a ponto de assegurar para sua mãe, ante as belezas de Roma: «Mãe, não esqueci jamais a minha choupana».

Fraternitas - OFM - Roma

- ➔ Redator: Robert Bahčič
- ➔ Tradutor: Fr. Plácido Robaert
- ➔ <http://www.ofm.org/fraternitas>
- ➔ E-mail: rbahcic@ofm.org